

2016 年首爾扶輪國際年會消息



消息 1 | 青年領袖高峰會及網路比賽

2016 年首爾國際扶輪年會的地主籌備委員會 (HOC) 敬告大家，預定在 5 月 27 日辦舉辦一個名為「青年領袖高峰會」(Young Leaders Summit) 的全天會議，提供能參加國際扶輪年會主要節目又能同時擔任義工的機會。

如果你能夠出席青年領袖高峰會，你就可以參加我們的網路競賽！在 2015 年 12 月 1 日到 2016 年 2 月 28 日期間，你可以到地主籌備委員會的網站 (www.riconvention2016.org) 報名。比賽主題是「我們的挑戰：世界的未來及扶輪」。參賽者可以用任何形式的多媒體，例如音樂、電影、藝術、和報告等方式來表達這項主題。

比賽主題	我們的挑戰：世界的未來與扶輪 <ul style="list-style-type: none"> • 你如何成為獻給世界的禮物？ • 扶輪在未來幾年應該處理哪些世界議題及挑戰？ 	
時程	<ul style="list-style-type: none"> • 競賽期間：2015 年 12 月 1 日-2016 年 2 月 28 日 • 初賽選拔：2016 年 3 月 1-15 日 • 網路投票：2016 年 3 月 16-31 日 • 決賽名單公佈：2016 年 4 月 10 日（會先行個別通知決賽者，再於網路公佈名單。） 	
參加資格	年齡在 35 歲以下均可	
比賽類別	報告	<ul style="list-style-type: none"> • 至多 10 頁（含），以英文書寫，包含文字（含嵌入的多媒體素材，如照片、圖畫、角色、動畫等）。報告檔案形式可以是 PPT、Word、PDF。
	藝術	<ul style="list-style-type: none"> • 照片，自我創作畫作的照片、短片、動畫、自我創作雕像的照片、電影等。 • 繳交方式：自創藝術品的照片 • 必須檢附作品創作理念的說明，100 字（含）以內
	音樂	<ul style="list-style-type: none"> • 創作樂曲須表達創作者對比賽問題的解答 • 繳交的檔案要包含作品樂譜及 MP3 檔（壓縮成 zip 檔） • 對於難以用電子郵件傳送的大型檔案，請上傳至 Youtube，並以電子郵件傳送網址給我們
優勝者獎勵	<ul style="list-style-type: none"> • 尚待決定 	
繳交方式	<ul style="list-style-type: none"> • 到地主籌備委員會網站報名 (www.riconvention2016.org) 	
詢問	<ul style="list-style-type: none"> • 2016 年青年領袖高峰會網路競賽辦事處 (電子郵件地址：onlinecontest@riconvention2016.org) 	

消息 2 | 如果你沒有時間參加全天的旅遊行程，有兩個地主籌備委員會大力推薦的半日遊，必定能讓你滿意。

* 非軍事區／一日遊

全球唯一仍然分裂的國家韓國的非軍事區 (DMZ)，離首爾只有 30 分鐘的車程。這是一個你來到首



爾千萬別錯過的地方。這個專為扶輪社員規劃的行程將會是讓你省思世界和平及日常生活須維持之價值觀的機會。讓你親眼看看被意識形態隔離的意義。

都羅展望台 (Dora Observatory Post) 位於西邊界線三八度停戰線的最北端，乃是平民可以觀察北韓最北的地點。如果天氣良好，

你可能可以看到金日成的雕像。親眼見證自由與壓制的鮮明對比。

第三隧道 (The 3rd Tunnel) 是北韓為了滲透及協助入侵南韓所挖掘的四條隧道當中最大的一條隧道。它於 1978 年被發現，總長 1,635 公尺 (~1 英哩)。



* 首爾夜遊 / 半日遊

如果你白天因為年會所有精彩的活動而沒有空檔，首爾夜晚也有許多活動可以參與。南山的 N 首爾塔 (North Seoul Tower) 就在購物區明洞 (Myeong-Dong) 附近，地理位置方便，可以欣賞到美麗的夜景。晚上 7 點到 12 點的時間來還可以欣賞以「首爾之花」為主題的美麗燈光秀。

< 地主籌備委員會旅遊行程 >

預訂：地主籌備委員會網站 (www.riconvention2016.org)

消息 3 | 遊覽高陽市的最佳方式

高陽市是 2016 年國際扶輪年會會場 KINTEX (韓國國際展覽中心) 的所在城市，擁有許多景點。讓我們介紹一些推薦給扶輪社員的高陽市旅遊景點。

• 幸州山城 (Haengjusanseong Fortress)

幸州山城是權慄將軍率領 2,300 名民兵和士兵，大敗約 3 萬名日本士兵的地方。幸州山城是興建於三國時代的土築山城，從頂端可以俯瞰漢江美景。





- **一山樂園 (Onemount)**

這是一個多元文化的空間，結合水上／冰雪樂園及購物中心，為全球首創。因此，這裡一年365天都適合前來。一山樂園附近有許多主要觀光景點，例如湖水公園 (Lake Park)、音樂噴泉和 KINTEX。一山樂園曾出現在許多電影和歌曲 MV 中，南韓歌手 Psy 的〈紳士〉便是其中之一。這裡也成為韓國旅遊業的新興熱門景點。

- **Lafesta 及 WesternDom 購物區**

這是一處街區型購物中心，也是多元文化商圈，集結許多吃喝玩樂的場所。在連接主要建築的環形橋上，你可以舒適便利地購物。每個週末，這裡會舉辦各種活動，如現場演唱會、戶外轉播、時裝表演等。



- **湖水公園**

湖水公園裡有韓國最大的人工湖，是配合一山 (Ilsan) 這個新城市的發展而興建的。這是個生態公園，四季都可以欣賞美麗的景色。這裡被認為是都會區最佳休憩地及觀光景點之一，有各式各樣的設施，如自行車道、音樂噴泉、以及自然體驗中心。這裡每年也會舉辦盛大的活動，例如韓國高陽國際園藝博覽會以及湖水藝術節。湖水公園被韓國各地的人評選為最適合散步的地方之一。

- **高陽阿蘭奴裏綜合演藝中心 (Goyang Aram Nuri Arts Center)**

高陽阿蘭奴裏綜合演藝中心擁有最新型的舞台設施，在這裡舉辦過許多國際知名的藝術表演。《紐約時報》的理查·史密斯 Richard Smith 盛讚阿蘭奴裏綜合演藝中心可「媲美卡內基廳和倫敦中心。它的宏偉和溫馨氣氛令人難忘」。這裡舉辦的展覽與表演讓高陽市民得以更親近文化和藝術。售票活動的其中一項「現代芭蕾舞之夜：韓國仙女慶典」(Contemporary Ballet Evening: Korean Nymph Festival)，預定 2016 年 5 月 31 日在此地舉辦。



〈瞭解高陽的觀光業〉

網站：<http://www.visitgoyang.net/foreign/en/>